



FACULTE DES LANGUES ETRANGERES كلية اللغات الأجنبية

PROCÉS VERBAL DE LA RÉUNION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE DE LA FACULTE DU 15 FEVRIER 2023

محضر اجتماع المجلس العلمي للكلية

المنعقد في يوم 15 فبراير 2023

L'an deux mille vingt trois du quinze du mois de Février à neuf heure s'est tenue la réunion du conseil scientifique de la Faculté des Langues Etrangères en présence de l'ensemble des membres de celui-ci.



Etaient présents :

Pr BENHATTAB Abdelkader Président du CSF

Pr HAMIDOU Doyenne de la Faculté des Langues Etrangères

Dr Belkhiter Soraya vice doyenne de la post-graduation de la recherche scientifique et de l'habilitation universitaire

Dr Benrabra Loubna Responsable du domaine des lettres et des langues étrangères

Pr BELMEKKI Belkacem Président du CSD du Département d'Anglais

Dr AISSA Khaldia présidente du CSD du Département de Français

Pr CHOUCHA Zouaoui Président du CSD du Département d'Espagnol

Dr FIDOUH Ahlem Chef du Département d'Anglais

Dr BOUZEBODJA Ghaffour Mourad, Chef du département d'Allemand et de Russe

DR Mehdi Fatima Zohra Chef du Département d'espagnol

Pr Harig Fatima Zohra Directrice du laboratoire LOAPL

Pr Touil Khalida Directrice du laboratoire LLCHA

Pr Ouahmiche Ghania représentante des enseignants de rang magistral u département d'anglais

Dr Bahi Yamina représentante des enseignants du département de français

Dr Bessedik Fatima Zohra représentante du département d'anglais

Dr Mous Latefa représentante du département d'espagnol

Dr Beghadid Maatalah Fatima Zohra représentante du département d'espagnol

Mme Dahias Fatma représentante des enseignants MAA

Mr Khelifa Amine représentant des enseignants MAA

Membres Absents

Mme Messabihi Nadia conservatrice de la bibliothèque de la faculté des langues étrangères

Pr Belbachir Rafiaa représentante du département d'allemand et de russe



Dr Boudehir Tahar représentant du département d'allemand et de russe

Dr Benmokhtari Hicham representante des enseignants du département de français

Dr Meguenni Amel Directrice du Laboratoire LAFRAMA

Dr YZIDI Fatima Zohra Vice Doyenne de la pédagogie

Pr BEHILIL Abdelkader Président du CSD du Département Allemand et de Russe

Mr CHAIB Samir Chef du Département de Français

Ordre du jour :

- 1. Proposition de Jury de Soutenance de Thèse de Doctorat**
- 2. Actualisation de Jury de Doctorat**
- 3. Modification de Jury de Doctorat**
- 4. Désignation d'Experts pour Expertise et Validation du Support Pédagogique**
- 5. Changement de Directeur Thèse/Mémoire**
- 6. Reformulation d'Intitulé de la Thèse de Doctorat**
- 7. Demande de Co-encadrement**
- 8. Passage de Grade**
- 9. Professorat**
- 10. Inscription Doctorat en Science**
- 11. Réintégration**
- 12. Régularisation D'inscription**
- 13. Divers**



PROPOSITION DE JURY DE SOUTENANCE DE THESE DE DOCTORAT

Département d'Anglais

Candidat: IZIDI Redouane

Intitulé: Distance English Language Learning in Algeria: An Investigation of Students Attitudes and Effectiveness of the Method. Case Study: 1st Year Mechanical Engineering Students at the University of Science and Technology, Oran

President:	Pr. BENHATTAB Lotfi	University of Oran 2
Supervisor:	Pr. DJAILEB Farida	University of Oran 2
Internal Examiner:	Dr. ZAGHAR El-Alia Wafaâ	University of Oran 2
External Examiner:	Dr. LABED Zohra	ENS Oran
External Examiner:	Dr. ZIANI Melouka	University of Mostaganem
External Examiner:	Dr. AZOUZ Omar	University of Tlemcen

Article à paraître

Distance English Language Learning: An Investigation of Students Attitudes and Effectiveness of the Method. The Case of Mechanical Engineering Students at the University of Science and Technology, Oran U.S.T.O-MB

IZIDI Redouane ¹, Pr. DJAILEB Farida Univ Oran2

Mokarabet Falsafia Review ISSN : 2352- 9776 EISSN : 660X-2600

Volume: 10 / N°: 01 (2023), p ..-..



1.2 Candidat(e): TALHA Boualem (LMD)

Spécialité : Didactics of English for Specific Purposes

Intitulé de la thèse : *Interactive Activities to Teach Medical English to Future Medical Professionals: A Needs Analysis Perspective Undertaken Among Pharmacy Students at Djillali Liabes University*

Membres du jury:

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	DJAILEB Farida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	BENHATTAB Lotfi Abdelkader	Professeur	Université Oran 2
Examineur	DAHMOUNE Amel	MCA	Université Oran 2
Examineur	KISSI Khalida	MCA	ENS Oran
Examineur	ZIANI Melouka	Professeur	Université de Mostaganem

Avis favorable

Intitulé de la Publication: *The Pedagogical Challenges to Teaching English For Medical Purposes: The Case of The Faculty of Medicine at Sidi Bel Abbes University*

Position parmi les auteurs : en première position

Intitulé de la Revue : *مجلة البحوث التربوية والتعليمية*

ISSN : 2437-024X EISSN : 2602-6317 Indexation de la revue : ASJP

Url de la revue/article : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/210093>

Catégorisation de la revue C



Département de Français

Candidate : FELLAH Fatima Zohra

Intitulé : Etude des aspects du verbe et de ses valeurs en situation de l'écrit : cas des apprenants de la 3AS.

Intitulé de l'article : Complexité d'emploi des valeurs aspectuels du verbe français chez les apprenants de la 3AS. **La revue : Faslo El-Khitab, VOLUME 11, n°02, JUIN 2022, version 38. ISSN:1071-2335/ E-ISSN:2602-5922/ Legal Deposit N°: 2012-1759**

(Avis favorable)

Membres de jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	OUAHMICHE Ghania	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	BELGHITAR Imène	MCA	Université de Tiaret
Examineur	Dellalou Naouel	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	AZDIA Leila	MCA	Université de Mostaganem
Examineur	DOULATE Hamida	MCA	Université de Tiaret

Candidate : Bouabida Souad

Intitulé : Des Auxilliaires Didactiques pour Améliorer les Compétences Orales en Classe de FLE(Cas de la 1AM).

REFERENCE de l'article : ISSN 2253-0592 EISSN 2588 199X

(Avis favorable)

Membres de jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Hamidou Nabila	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	Dellalou Nawel	MCA	Université d'Oran 02
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	AIT DJIDA MOHAND AMOKRANE	Professeur	Université de CHLEF
Examineur	Achab Djamilia	MCA	ENS ORAN
Examineur	Belguitar Imane	MCA	Université de Tiaret



Candidate : MAJOUBA Karima

Intitulé : Pratiques d'auto-évaluation des écrits : Quelles stratégies mises en œuvre pour développer les compétences des étudiants de la 1^{ère} année licence de français à évaluer et/ou réécrire leur texte ?

Intitulé de l'article : Impact de l'entraînement des étudiants à la pratique d'évaluation des écrits des pairs sur le développement de leurs habiletés en auto-évaluation et/ou réécriture

(Avis favorable) Revue : TAALIMIA, ISSN: 2170-1717 EISSN 2602-6015, Volume: 12 / N°: 02 (2022), p 773-789

Membres du jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	HARIG Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	MOKADDEM Khédidja	Professeure	Université Sidi Bel Abbes
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	SEHLI Yamina	MCA	Université de Sidi Bel Abbes
Examineur	ACHAB Djamilia	MCA	ENS d'Oran
Examineur	BENABDALLAH Imène	MCA	Université d'Oran 2

Candidate: MANSOUR Malika

Intitulé : Effets et usages des Tice dans l'enseignement-Apprentissage de l'oral, cas de la 5^{ème} AP.

Intitulé de l'article : TICE et classe inversée comme approche pédagogique à l'enseignement de l'oral. **La revue : TAALIMIA, ISSN: 2170-1717 EISSN 2602-6015, Volume: 21**

URL : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/184>

(Avis favorable)

Membres de jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	HARIG Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	MISSOURI Bellabas	MCA	Université de Sidi Bel Abbes
Examineur	BENHADDOU KHEIRA	MCA	Université de Sidi Bel Abbes
Examineur	Belkhiter Soraya	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	Benabdallah MIRI Imène	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	ACHAB Djamilia	MCA	ENS d'Oran

Avis Favorable



Département d'Allemand

Candidat: IMESSAOUDENE AMIR

Intitulé: "Zur Förderung des Fachwortschatzerwerbs im DaF-Unterricht an den algerischen Universitäten"

Président	BEHILIL ABDELKADER	Prof.	Univ. Oran 2
Rapporteur	NOUALI GHAOUTI	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes
Examineur	BOUZEBOUDJA GHAFFOR MOURAD	MCA	Univ. Oran 2
Examineur	SOUDANI MOHAMED	MCA	Univ. Tiaret
Examineur	CHAABANI MOHAMED	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes
Examineur	ANES ISMA	MCA	Univ. Oran 2

Intitulé de l'article: „Zur Vermittlung des Wortschatzes im DaF-Unterricht“

Revue: دراسات معاصرة

Le CSF émet un avis favorable à la proposition du jury du doctorat Es Sience du candidat **IMESSAOUDENE AMIR**



Candidate: ACHOUR NARIMANE

Intitulé: „Die Entwicklungstendenzen der Galizismen und deren Einfluss auf die deutsche Sprache untersucht am Beispiel der politischen Rubriken in das Bild Online von 2019 bis 2020“

Président	BAGHADADI FATIMA	Prof.	Univ. Oran 2
Rapporteur	FATIMA SEFIANE	Prof.	Univ. Oran 2
Examineur	BOUHALOUANE KARIMA	Prof.	Univ. Oran 2
Examineur	CHAABANI MOHAMED	Prof.	Univ. Sidi Bel Abbes
Examineur	KHALED BRAHIM	MCA	Univ. Tiaret
Examineur	BOURI ZINE EEDINE		Univ. Oran 1

Intitulé de l'article: „Spiel mit den Fremdwörtern im Deutschen. Eine Analyse am Beispiel von ausgewählten Anglizismen und Galizismen aus Politikrubriken in das Bildonline“

Revue:Aleph

Le CSF émet un avis favorable à la proposition du Jury du doctorat LMD de la candidate ACHOUR NARIMANE

Candidate: SLIMANI ALDJIA

Intitulé: „Zu den Fremdwörtern in der deutschen Sprache, Fachsprache Medizin als Beispiel“

Président	BAGHADADI FATIMA	Prof.	Univ. Oran 2
Rapporteur	FATIMA SEFIANE	Prof.	Univ. Oran 2
Examineur	BOUHALOUANE KARIMA	Prof.	Univ. Oran 2
Examineur	CHAABANI MOHAMED	Prof.	Univ. Sidi Bel Abbes



Examineur KHALED BRAHIM MCA Univ. Tiaret

Examineur BOURI ZINE EEDINE Prof. Univ. Oran 1

Intitulé de l'article: „Fremdwörter und Neologismen in der deutschen Sprache rund um die Koronapandemie untersucht am Beispiel der Fachsprache der Medizin“

Revue :AL MOTARJIM

Selon la nouvelle réglementation en vigueur l'article doit être déposé pour la constitution du jury. La candidate à déposer une promesse de publication. Le travail déposé de la candidate SLIMANI ALDJIA ne peut être la version finale. Le CSD demande à la candidate de revoir la mise en forme du travail.

Le CSF émet un avis défavorable à la proposition du Jury du doctorat LMD de la candidate SLIMANI ALDJIA

Candidat: DJAMAI ZINEEDDINE

Intitulé: „Fremdsprachliche Einflüsse auf die historische Entwicklung der deutschen Sprache“

Président BELBACHIR RAFIAA Prof. Univ. Oran 2

Rapporteur EL KORSO KAMAL Prof. Univ. Oran 2

Examineur BOUZEBOUDJA Prof. Univ. Oran 2
GHAFFOR MOURAD

Examineur BELOUD WARDA Prof. Univ. Sidi Bel Abbes

Examineur BOURI ZINE EEDINE Prof. Univ. Oran 1

Intitulé de l'article: „Denglisch als Form der Englischen Einflüsse auf das Deutsche“
Revue : AL MOTARJIM

Le CSF émet un avis favorable à la proposition du Jury du doctorat LMD de la candidate DJAMAI ZINEEDDINE



ACTUALISATION DE JURY DE DOCTORAT

Département d'Anglais

1) Candidat(e): BOUCHEGRA Abdallah

Intitulé de la thèse : Code Switching and Code Mixing :The Case of Advertising in
Algeria

Spécialité: Linguistique et contact des Langues en Algérie (option sociolinguistique)

Membres du jury:

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Présidente	CHAMI Nidhal	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	BOUKRERIS Louafia	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	GHLAMALLAH Nahed Rajaa	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	LABED Zohra	MCA	ENS Oran
Examineur	BELHANDOUZ Amina	MCA	Université de Bechar

Publication : Intitulé de l'article : The Language of Advertising : The Case of Code Switching and Code Mixing in the Algerian Scenery (Revue : *Traduction et Langues*)

Avis Favorable

2) Candidat :GHIBOUB Abdelhak

Intitulé: Investigating the Effect of Students' Perceptions of Group Dynamics on Collaborative/Cooperative Learning Problems in EFL Writing Classroom: A Case Study

Spécialité:

Membres de Jury



Qualité	Nom et prénoms	Grade	Etablissement
Président	Benhattab Abdelkader Lotfi	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	Ouahmiche Ghania	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	Moussedek Sara	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	BELKHEIR Bouhadjar Fethi	MCA	ENS Oran
Examineur	Idri Nadia	Professeur	Université de Bejaia
Examineur	Bouguebs Radia	MCA	ENS Constantine

Intitulé de l'article : Collaboration versus Cooperation: Asocial disambiguation

Revue : Traduction et Langues Volume 17, Issue 1, Pages 52-62

Date de publication : 2018-08-31

Revue indexée catégorie : B

Le lien : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/59441>

Le CSF émet un avis favorable

3) Candidat(e): Benader Amira

Intitulé de la thèse : The integration of Dialectal Arabic Borrowings into the Chaoui Variety of Meskana

Spécialité: Linguistique et Contact de Langues en Algérie

Membres du jury:

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Djaileb Ferida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Benhattab Abdelkader Lotfi	Professeur	Université Oran 2
Examineur	Dahmoune Amel	MCA	Université Oran 2
Examineur	Bouhassoun Azedine	MCA	Université Temouchent
Examineur	Ziani Melouka	MCA	Université de Mostaganem

Publication: Adapting Brown and Levinson's Model of Politeness to selected speakers of the Algerian Dialect of Annaba. Revue Trans.



Avis Favorable

4) Candidat :Bessidhoum Mahfoudh

Specialité : Didactique et Linguistique Appliquée,

Intitulée: «Using online corpora and Concordancing Tools in EFL writing: The Algerian Case»

Directrice de Recherche: Pr Ouahmiche Ghania

Membres de jury

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	BENHATTAB Lotfi Abdelkader	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	OUAHMICHE Ghania	Professeur	Université Oran 2
Examineur	MOUSSEDEK Sara	MCA	Université Oran 2
Examineur	BELKHEIR Bouhadjar Fethi	MCA	ENS Oran
Examineur	IDRI Nadia	Professeur	Université Bejaia
Examineur	BOUGUEBS Radia	MCA	ENS Constantine

Intitulé de l'article:Corpus-based Instruction in the EFL Classroom: The Case of Data-driven Learning: 'Spreading the Word'

Revue:جسور المعرفةDjoussour El-maaréfa Volume 07 N° 03-2021

Le lien : <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/136/7/3/164232>

Avis Favorable

5) Candidat(e): Belhoum Sonia (LMD)

Intitulé de la thèse : The effects of Prosodic Features on Algerian Students' Pronunciation of English and Their Improvement: Toward a Didactic Proposal.

Intitulé de l'article : The Importance of Prosody in a Proper English Pronunciation for EFL Learners

Spécialité: Didactique.

Membres du jury:



Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Djaileb Farida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Benhattab Lotfi Abdelkader	Professeur	Université Oran 2
Examineur	Kissi Khadija	MCA	ENS Oran
Examineur	Azzouz Cherif Omar	Professeur	Université de Tlemcen
Examineur	Hamane Soraya	MCA	Université Oran 2

Avis favorable

6) Candidat : SAAID Younes

Intitulé: Quality Circles at the Service of Teaching English for Law: A Tentative to Improve the Teaching Output and Learning Outcomes of ESP Courses at the Department of Law, University of Oran 2

Membres de jury

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	DJAILEB Farida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	BENHATTAB Abdelkader Lotfi	Professeur	Université Oran 2
Examineur	KERMA Mokhtar	MCA	Université Oran 2
Examineur	BELARBI Khaled	MCA	Université de Tiaret
Examineur	DALI YOUCEF Lynda	MCA	ENS Oran

* **Publication :** The Quality Circles at the Service of Higher Education: A Theoretical Perspective under Scrutiny. / Revue: Traduction et Langues
Lien : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/145991>

Avis favorable



7) **Candidate** :Tahar Djebbar Aziza

Membres de Jury

Qualité	Nom et prénoms	Grade	Etablissement
Président	Chami Nidhal	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	Belmekki Belkacem	Professeur	Université d'Oran 2
Co-Rapporteur	Rachel Hutchins	Professeur	Université Nancy 2
Examineur	Dani Fatiha	Professeur	Université d'Oran 1
Examineur	SenouciMeberbeche Faiza	Professeur	Université de Tlemcen
Examineur	Bessedik Fatima Zahra	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	Mired Houari	MCA	Université de Mostaganem

* **Publication** : Race, Class, Gender, and the American welfare State (1930s-1990s) (A paraître)

Avis favorable

Département d'Allemand

Candidate: Bouharkat Lebia

Intitulé:”Effizienz von Sprachlernspielen im algerischen gymnasialen Daf-Unterricht“

Président	Beghdadi Fatima	Prof.	Univ. Oran 2
Rapporteur	Bouhalouan Karima	MCA	Univ. Oran 2
Examineur	Medghar Abdelkarim	Prof.	Univ. Sidi Bel Abbes
Examineur	Anes Isma	MCA	Univ. Oran 2



Examineur	Nouah Mohamed	MCA	Université Alger 2
Examineur	Chaabani Mohamed	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes

Intitulé de l'article: Zum Einsatz des Sprachlernspiels im Fremdsprachenunterricht.

Revue: Fonctional Langage مجلة اللغة الوظيفية

Le CSF émet un avis favorable

Candidate: FATMA DAHIAS

Intitulé:” Zu den theoretischen Grundlagen eines interkulturellen Lesebuchs für algerische Germanistikstudierende“

Président	Beghdadi Fatima	Prof.	Univ. Oran 2
Rapporteur	Behilil Abdelkader	Prof.	Univ. Oran 2
Examineur	Medghar Abdelkarim	Prof.	Univ. Sidi Bel Abbes
Examineur	Hami Nadjia	Prof.	Univ. Alger 2

Le CSF émet un avis favorable

CHANGEMENT DE JURY DE DOCTORAT

Département de Français

Nom et prénom : ZATOUT Fatima Zohra

Intitulé de la thèse : « Expression des identités dans la littérature québécoise »

Intitulé de l'article : « L'identité mise en texte dans l'avalée des avalés de Réjean Ducharme »

Le revue : Revue Afaq Ilmya آفاق علمية (Avis favorable)

Membre du jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	HAMIDOU Nabial	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	CHIALI Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	SAYAD Abdelkader	Professeur	Université de Mostaganem
Examineur	HARIG Fatima Zohra	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	ALI BENCHERIF Mohamed Zakaria	Professeur	Université de Tlemcen
Examineur	KHELLADI Sid Ahmed	Professeur	Université d'Adrar

Avis Défavorable



Département d'Espagnol

Candidate: BENAOUA Chahinez

Ancien jury

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
KHELLADI Zoubida	Professeur	Président	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2
TOUIL Khalida	Professeur	Examinatrice	Oran 2
KEBDANI Fouad	MCA	Examineur	Univ.de Saida
Saïm Houari	MCA	Examineur	Univ. deAïn- Temouchent

Nouveau Jury

Ancien jury

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Président	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2
TOUIL Khalida	Professeur	Examinatrice	Oran 2
KEBDANI Fouad	MCA	Examineur	Univ.de Saida



SAIM Houari

MCA

Examineur

Univ. deAïn-
Temouchent

Motif.

Ancien président sortie en retraite

Avis favorable

Candidate:

BENALI AMAR Nouara

Intitulé: Ocupación española de Bujía (1510-1610)

Ancien jury

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
HAMMOUCHE BEY OMAR Rachida	Professeur	Président	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2
TOUIL Khalida	Professeur	Examinatrice	Oran 2
KEBDANI Fouad	MCA	Examineur	Univ.de Saida
Saïm Houari	MCA	Examineur	Univ. deAïn- Temouchent

Nouveau jury

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
TOUIL Khalida	Professeur	Président	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2



CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Examinatrice	Oran 2
KEBDANI Fouad	MCA	Examineur	Univ.de Saida
Saïm Houari	MCA	Examineur	Univ. deAïn-Temouchent

Motif.

Ancien président sortie en retraite

Avis favorable

DESIGNATION D'EXPERTS POUR EXPERTISE ET VALIDATION DU SUPPORT PEDAGOGIQUE

Le CSF Valide les cours en ligne des enseignants dont les noms suivent :

1. **CHAFI Sihem , MCA**, du département **Allemand et Russe** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Techniques de recherches** , enseignée en **L3/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=6842>, le , **Numéro d'attestation : 77**
2. **ZAGHAR Fatma, MCA**, du département **Anglais** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **English for Specific Purposes**, enseignée en **L3/S5+S6**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7509> / <https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=3232> , le **13.11.2022**, **Numéro d'attestation : 78**
3. **DAD Djouhra, MCA**, du département **Espagnol** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Média et stratégie de traitement de l'information**, enseignée en **L2/S3** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7437> , le **13.2.2023**, **Numéro d'attestation : 79**
4. **AMROUCHE Fairouz, MCB**, du département **Espagnol** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Linguistique**, enseignée en **L3/S5**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7374> , le **13.2.2023**, **Numéro d'attestation : 80**
5. **AMROUCHE Fairouz, MCB**, du département **Espagnol** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **El lenguaje como semiótica social**, enseignée en **MI/ SI** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7421> , le **13.2.2023**, **Numéro d'attestation : 81**
6. **BOUSBAIN Samia, MCA**, du département **Espagnol** , á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Initiation à la linguistique**, enseignée en **L1/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7508>, le **13.2.2023**, **Numéro d'attestation : 82**

7. **SOUALI Widad, MCB**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Corrientes pedagogicas**, enseignée en **M2/S3**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7736>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **83**
8. **AISSAOUI Souad, MCA**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Cultura y Civilizacion Espanola**, enseignée en **L1/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7410>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **84**
9. **BEGHADID Halima, MCA**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Méthodologie de la recherche scientifique**, enseignée en **L3/S5** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7741>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **85**
10. **Mokdad Karima, MCA**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Estudio de textos literarios**, enseignée en **L3/S5**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/enrol/instances.php?id=7450>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **86**
11. **RAFAI Naimi, MCB**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Etude des Textes de Civilisation**, enseignée en **L3/S5**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7403>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **87**
12. **BENALLOU Sihem, MCB**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Initiation à la linguistique**, enseignée en **L1/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7508>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **88**
13. **REKIK Ikram, MCB**, du département **Espagnol**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Compréhension et expression écrite**, enseignée en **L2 / S3**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7517>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **89**
14. **Benzerari Nabila, MCB**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Grammaire**, enseignée en **L1/S1** lien :
<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=4115>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **90**
15. **CHAFI Sihem, MCA**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Outils Méthodologiques**, enseignée en **M1/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=6845>, le **13.2.2023**, Numéro d'attestation : **91**
16. **Sefiane Fatima Zahra, MCA**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Application de la Sociolinguistique**, enseignée en **M2 /S3** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7512>, le



13.2.2023, Numéro d'attestation : 92

17. **Sefiane Fatima Zahra, MCA**, du département **Anglais**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Etude de Texte**, enseignée en **L1/S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7510>
Année/Semestre : **L1 /S1 Spécialité : Etude de Texte Cours/TD** ; le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 93**

18. **Mahmoudi Sarah, MCB**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Civilisation**, enseignée en **L1 /S1**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7709>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 94**

19. **Mme BENACEUR ép. BOUABIDA Souad, MCA**, du département **Français**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Introduction à la didactique**, enseignée en **L3/S1** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=6493>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 95**

20. **DERRAGUI Amel, MCA**, du département **Français**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Culture et civilisation de la langue**, enseignée en **L1/SI+S2** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7460> <https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7731>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 96**

21. **HADJ TAYEB Karima, MCB**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Technologie de l'information et de la communication**, enseignée en **L3/SI+S2** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7427>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 97**

22. **BESSEDIK Fatima Zahra, MCA**, du département **Anglais**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Maitrise des Concepts en Sciences Humaines**, enseignée en **M2/S3** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=6098>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 98**

23. **BESSEDIK Fatima Zahra, MCA**, du département **Anglais**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Initiation aux Textes Littéraires**, enseignée en **L1/SI+S2** lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/user/index.php?id=7833> <https://elearn.univ-oran2.dz/user/index.php?id=336>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 99**

24. **Aboura Bouchra, MCA**, du département **Allemand et Russe**, á obtenu une attestation pour son cours en ligne de la matière suivante: **Expression écrite**, enseignée en **L2 /SI+S2**
lien :<https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=https://elearn.univ-oran2.dz/course/view.php?id=7015>, le **13.2.2023, Numéro d'attestation : 100**

Les attestations sont délivrées après expertise assurée par la cellule des enseignements en ligne de la faculté des langues étrangères selon le protocole adopté par la commission centrale de l'université Oran 2 présidée par Dr. Mehdi Mekakia Mokhtaria et qui est définit dans le PV de la commission daté du 14/12/2021.



Département d'Anglais

Designation des experts

- Dr Zaghar Wafaa El ALIA MCA Univ Oran2(Professorat)

**Intitulé : Tools and Approaches in Didactics : preliminaries and distinguishing Features
Level: master2 Students Applied Linguistics**

**Pr.OuahmicheGhania Univ Oran2
Pr.SarnouDalel Univ Mostaganem**

Dr Ghlamallah Nahed Rajaa MCA Univ Oran2(Professorat)

Le CSF valide Le support pédagogique suite aux expertises favorables

Intitulé : A Course in English Phonetics

**Pr Boukreris Louafia Univ Oran2
Pr Labeled Zohra ENS Oran**

1.1 Validation des expertises de support pédagogique

- Après expertise, le CSF émet un avis favorable à la validation du support pédagogique de la candidate suivante:

Dr Malki Samira MCA Univ Oran2

Intitulé: التراث الثقافي الجزائري

Expertisé par:

**Dr Cheriet Badra (Université Oran2)
Pr Salam Benlebbad (Université Relizane)**



- Après expertise, le CSF émet un avis favorable à la validation du support pédagogique de la candidate suivante :

Dr HAMANE Soraya MCA Univ Oran2

Intitulé: Déontologie, Profession et Respect du Droit

Spécialité: Didactiques

Expertisé par : Pr. Belmekki Belkacem(Université Oran 2)

Pr. Leila Kara Mostefa Bousena (Université de Chlef)

Département de Français

1. Polycopié de cours de M.BELHEIRANE El Hadj(Validation) Le CSF valide le support pédagogique du candidat suite aux expertises favorables.

Intitulé : Introduction à la didactique, 3^{ème} année Licence

Rapport 1 : TOUATI Mohamed université d'Oran2. (**Avis Favorable**)

Rapport 2 : Atmane Yahia Abdeldjebar université Sidi Bel Abbes. (**externe**). (**Avis Favorable**)

Demande de désignation d'expert du polycopié de cours en vue de Professorat

Polycopié de cours de Mme BENABDALLAH MIRI Imène

Intitulé : LINGUISTIQUE, 3^{ème} année Licence

Expert interne : HARIG Fatima Zohra (interne)

Expert externe : KHELLADI Sid Ahmed (externe)



Département d'Espagnol

Le CSF valide le support pédagogique des candidats suivants suite aux expertises favorables des experts

Candidate : **MEGHRAOUI Imene**

Experts:

Belatreche Houari. Université de Mpstaganem

TOUATI Mohamed Université Oran2

Avis Favorable

Candidate : **SOUALI Widad**

Experts:

ZAOUI Mokhtaria: Université Oran 1

DALA Samia: Université Oran2

Avis Favorable

Candidate : **RAFAI Naimi**

Experts:

ZAOUI Mokhtaria: Université Oran 1

AISSAOUI Souad: Université Oran2

Avis Favorable



Département d'Allemand

Candidate : Sefiane Fatima Zahra

Le CSF émet un avis favorable quant à la demande de la candidate relative à son support pédagogique en vue de dépôt de dossier de professorat
Intitulé : « L'enseignement de la matière civilisation allemande en 3^{ème} année ».

Expert 01 : Prof. BELBACHIR RAFIAA Université Oran 2

Expert 02 : Prof. MEDGHAR ABDELKRIM Université Sidi Belabess

Candidate : Chahrour Nabila

Le CSF valide le support pédagogique en vue de dépôt de dossier d'habilitation universitaire suite aux expertises favorables.

Matière : Langue de spécialité

Intitulé : Zur Arbeit mit Fachtexten im Daf-Unterricht

Jury:

Expert 01 :Dr Betka Fethi -MCA université Oran 2 -(avis favorable)

Expert 02 :Dr Khaled Brahim - MCA université Ibn Khaldoun Tiaret - (avis favorable)



CHANGEMENT DE DIRECTEUR DE THESE DE DOCTORAT

Département d'Anglais

Mme BOUDJEHFA Nawal : Candidate en inscription Doctorat Sciences

Ancien directeur : Pr BELMEKKI Belkacem Univ Oran2

Nouveau directeur : Dr CHORFI Fatima Univ Oran2

Motif désistement du directeur de recherche Pr Belmekki Belkacem

Mme Lekkat Sarah :

Ancien directeur : Pr Arabi Melouka Université de Chlef

Nouveau directeur de Recherche : Dr Fidouh Ahlem

Motif désistement de la directrice de recherche Pr Arabi Melouka



Département de Français

Intitulé de la thèse : « Enseignement/Apprentissage du vocabulaire dans une perspective socio-constructiviste »

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur	Motif
YAHIAOUI Abderrahmane	BENAMAR Aicha	Pr KHELLADI Sid Ahmed	(sortie en retraite)

(Avis favorable)

Département d'Espagnol

Candidate: **MALLEM Hadjer**

Ancienne Directrice de Recherche : Dr MOKDAD Zohra Karima

Nouvelle Directrice de Recherche Dr DALA Samia

Motif: le nouveau directeur est de la spécialité

Avis favorable

Candidate: **KESSAS Nadjia**

Ancienne Directrice de recherche: Dr HASSAINE Sihem

Nouveau Directeur de recherche: Dr OUNANE ahmed

Motif: le nouveau directeur est de la spécialité

Avis favorable



Candidate: **KOUADRI Nadjet**

Ancienne Directrice de recherche : Pr MOUSSAOUI Meriem

Nouvelle Directrice de recherche: Dr BEGHADID Halima

Motif: Désistement de l'ancienne Directrice de recherche

Avis favorable

REFORMULATION D'INTITULE DE THESE DE DOCTORAT

Département d'Anglais

- **KHELLADI Khadidja**

Ancien : *Promoting the Use of Self and Peer Assessment to Enhance Learner Centeredness in ESP Classes: A Case Study of 3rd Year Students of Business*

Nouveau : *An Investigation of the Assessment Practices and Challenges and Management Sciences at Oran 2 University*

- **MEKKI Yahia**

Ancien : *Assessment of ESP Teachers' Knowledge and Practices within Business Classes : Implications for ESP Teachers' Training*

Nouveau : *Assessment of ESP Teachers' Knowledge and Training in Evaluating Critical Incident Analysis*



- **MOUNNES Amel**

Ancien: *A contrastive Analysis of ESP Rhetoric : Metatext in French-English Scientific Texts*

Nouveau: *A Contrastive Analysis of ESP Rhetoric: Metatext in French-English Biology Texts*

- **BENNANI Imène**

Ancien: *Towards Reframing ESP Syllabus: An Action Research Exploring the Development of Pragmatic Skills for 1st Year Students of Biology*

Nouveau: *Towards Reframing ESP Syllabus: An Action Research Exploring the Development of Technical Vocabulary Acquisition for 2nd Year Students of Biology*

- **NEDJAR Amira**

Ancien : *English for Material Design and Development through a Discourse-Based Approach: A Case Study of Biology for Science*

Nouveau: *English for Material Design and Development Through a Discourse-Based Approach: The Case of Biological Sciences*

- **Bendoukha Fatima**

Ancien: *The Analysis and Synthesis of the Technical language to Make textbooks and Manuals in ESP.*

Nouveau: *Needs Analysis as a Pre-requisite to Syllabi design for ESP Instruction: A Comparative Study Between Business English Learners at Graduate School of Economics of Oran and EOP Training At Sonatrach.*



Département de Français

1. Nom prénom : GUERBAS Ouahiba (sciences du langage).

Ancien intitulé : « Analyse du discours polémique et propagande haineuse dans les médias numériques francophones»

Nouvel intitulé : « Analyse lexicométrique du discours polémique de l'émission TPMP DE Cyril Hanouna : cas des invités sur le plateau télévisé»

Directrice de thèse : BELKACEM Hind
(Avis favorable)

Département d'Espagnol

Candidate : **Harrat Feriel**

Directeur de recherche : Choucha Zouaoui

Ancien intitulé: Aproximación política y activismo intelectual en “Soñé que la nieve ardía” de Antonio Lozano

Nouvel intitulé: Opresión política y activismo intelectual en la obra “soñé que la nieve ardía” de Antonio Skármeta

L'intitulé de la candidate comportait une erreur dans le procès verbal (Octobre 2022). Il a été corrigé lors de cette réunion.

Candidate: **KOUADRI Nadjat**

Ancien intitulé

Las interferencias del árabe sobre el español. Caso de estudio: los estudiantes de ELE en la universidad de Mostaganem

Nouvel intitulé:



Las TIC como recurso estratégico para la toma de apuntes en los estudiantes de ELE en la Universidad de Mostagnem.

Le CSF propose à madame Beghadid directrice de recherche de la candidate de reformuler son intitulé de recherche et non pas de le changer. Elle pourra proposer cette reformulation lors de la prochaine session du CSD et du CSF.

DEMANDE DE CO-ENCADREMENT

Département de Français

Candidate : **BOUC HIKHI Naouel**

-Encadrant : HARIG Fatima Zohara (Professeur)

-Co-encadrant :CHELLI Rachida (MCA)

Candidate : **TABOURI Yasmine**

-Encadrant : HARIG Fatima Zohara (Professeur)

-Co-encadrant : BENATTA Fatima Zohra (MCA)

Candidate: Ounis Salima Zahia

Encadrant: Pr Sayad Abdelkader(Professeur)

Co-encadrant : Dr Benabdellah Miri Imane(MCA)



PASSAGE DE GRADE

Département d'Anglais

Dr DJEBBARI Houda Doctorat LMD enseignante stagiaire recrutée au département d'anglais 19 /01 /2022. **Avis Favorable.** Le CSF émet un avis favorable à la demande de passage du grade de maitre assistant classe B stagiaire au grade de maitre assistant classe B

Département d'Allemand

Candidate :FEHAMA AMINA

Le CSF émet un avis favorable à la demande de confirmation dans le poste de maître assistant classe « B »



INSCRIPTION DOCTORAT EN SCIENCE

Département d'Allemand

1^{ère} inscription en doctorat En-science

Candidat : BENHACENE BRAHIM

Le CSD émet un avis favorable sous réserve de dépôt du formulaire d'inscription en ligne en 1^{ère} année doctorat Es-science.

Titre: « Didaktische und Pädagogische Arbeit mit unbegleiteten minderjährigen Ausländer in Deutschland. Verfahren und Methoden zur Vermittlung sprachlicher, kultureller und integrativer Inhalte »

Rapporteur : Prof. MEDGHAR ABDELKRIM

Avis Défavorable du CSF vu que l'université Oran 02 ne dispose pas de formation doctorale en allemand.



REINTEGRATION

Département d'Espagnol

Magister

Candidat : **BENSAID Benyakoub**

Avis Défavorable vu que la thèse du candidat n'est pas finalisée. Le candidat pourra être réintégré lorsqu'il finalisera son travail en these à 100% et que son directeur de recherche déposera un rapport attestant ceci.



REGULARISATION D'INSCRIPTION

Candidat Hattabi Oussama Abijaad. Avis favorable pour l'inscription et pour la dérogation d'inscription en doctorat LMD.

Candidate : **KESSAS Nadja** Avis Favorable du CSF pour la demande de régularisation.



Laboratoires de Recherche

Le CSF émet un avis favorable aux décisions prises par le Laboratoire LLCHA

ACTUALISATION DES EQUIPES/INTEGRATION DE NOUVEAUX MEMBRES :

EQUIPE 1 :

Chef d'équipe : BELMEKKI Belkacem

Membres :

Bouguedra Abdelmadjid

Fidouh Ahlem

Amir Samir

Chouih Fatima Zohra

Belabbes Ali

Habri Asmaa

Chaker Nabila

Mabrouki Abdelkrim

Tahar Djebbar Aziza

Mokeddem Rima

Mokhtar Samira

Aissani Zoubir

EQUIPE 2 :

Chef d'équipe : TOUIL Khalida

Moussaoui Meriem

Harfouchi Nachida

NOURINE ELAID Lahouaria

Belbachir Fatima Zohra

Dad Djouhar

Benmahieddine Sarah

Naab Lahouaria

Koukeb Nardjes

Hennous Samira

Khalladi Hadjer

EQUIPE 3 :

Chef d'équipe : El Bachir Hanane

Sayad Abdelkader

Mimouni Dounia

Dahias Fatma

El Bachir Amel

Zatout Hanane

EQUIPE4:

Chef d'équipe : CHAMI Nidhal

RAHLI Soumia

Bessedik Fatima Zahra

CHEIKH Saadia

ABDELLAOUI Imene

HASSAIENE Zahira

BOUTIARA Hind

RAHLI Soumia

BEDERINA Sarra Ahlem

HADJARI Meriem

KADDOUR Abdelhalim

RAHMANI Souhila

BARKI Soumaya



BENMAHIDI Houneida

BENELMOUAZHichem

LAIDI Israa

OUZAA Ibtissem

EQUIPE 5 :

Chef d'équipe : AISSAOUI Soaud

Aissaoui Soaud

MALKI Sofiane

Boukraa Farida

Rafai Naimi

Khelifa Mohamed Amine

Fekih Saleha

Bennour Hadjira

Rezini Zohra

Benali Amar Nouara

Benouda Chahinez

EQUIPE 6 :

Chef d'équipe : MAHDI Fatima Zohra

Zermani Malika

Saim Lahouari

Meknassi Chawki

Hammal Kaddour

Khordj Onaiza

Yahia Cherif Zineb

EQUIPE 7 :

Chef d'équipe : BEGHADID Halima

Haddouche Fatima Zohra

Souali Widad

Dala Samia

Maghraoui Imene

Dria Fadela

Bentata Soumeya

Bousserouel Hakima

Slimani Amine

Mehadji Wafaa

Tahar Rabeaa

EQUIPE 8 :

Chef d'équipe : CHOUCHA Zouaoui

Mokdad Karima

Boutaleb Fatima

ABED Boubker

NASRI

Belmekki mekkia

Kennichi Redouane

Nahel Amine

Harrat Feriel

Morsli Farouk

EQUIPE 9 :

Chef d'équipe : HASSAINE Sihem

Amrouche Fairouze

Maalam Hadjer

Naab Lhouaria

Bounif Tahanina

Sahbatou farid

TAHRI Mohamed

Benallou Sihem

EQUIPE 10 :

Chef d'équipe : BEHILIL Abdelkader

BELBACHIR Rafiaa

CHAHROUR Nabila

NAHAL Yamina

REZIGA Fatima



BOUARA Amel

ZOUIRA Mohamed

Manifestations scientifique du laboratoire LLCHA

- Hybrid Colloque international « Al Andalus sans frontière » ,

Date et lieu : 28/29 novembre 2023, université d'Oran 2.

Le CSF émet un avis favorable aux décisions prises par le laboratoire Traduction et Méthodologie TRANSMED lors de son conseil du laboratoire tenue le 07/02/2023

1. Changement et reclassement des équipes (4 et 6 motif : démission de Dr. Kerma Mokhtar)
2. L'équipe 6 intitulée *Traduction, Histoire (s) et Culture (s)* (Dr. Mouss Latéfa) devient équipe 4 (Motif : le chef de l'équipe doit être affilié à Université Oran2).
3. Désignation de Dr. Belkheir Bouhadjar Fethi chef de l'équipe 6 *Traduction et Conception des Supports Didactiques et Traductologiques*.
4. Suppression des membres existant sur deux laboratoires.
5. Intégration de nouveaux membres et changements au sein des équipes afin d'assurer l'équilibre.
6. Création de la revue **Sprachenunterricht in der digitalen Dimension /Journal of Language Teaching in Digital Dimension** adossée au Laboratoire Traduction et Méthodologie TRANSMED, Editeur-en-Chef Dr. Aboura Bouchra.
7. Proposition et actualisation des activités scientifiques.

▪ La composante humaine après révision et actualisation :

Équipe 1 : *Traduction, Techniques et Didactique des Langues de Spécialité* (Prof. Ouahmiche Ghania)

Équipe 2 : *Traduction et Linguistique Appliquée* (Prof. Mokadem Fatima)

Équipe 3 : *Traduction et Sciences du Langage* (Dr. Ghlamallah NahedRajâa)

Équipe 4 : *Traduction, Histoire (s) et Culture(s)* (Dr. Mouss Latéfa)

Équipe 5 : *Traduction et Analyse des Discours Spécialisés* (Dr. Betka Fethi)

Équipe 6 : *Traduction et Conception des Supports Didactiques et Traductologiques* (Dr. Belkheir Bouhadjar Fethi)

Équipe 7 : *Traduction des Textes Littéraires et Patrimoine Culturel* (Pr. Aissa Khaldia)

Équipe 8 : *Lexicologie, Terminologie et Traductologie* (Dr. Benmokhtari Hichem)

Équipe 9 : *Histoire des idées traductologiques* (Dr. Ounane Ahmed)

Équipe 10 : *Nouvelles Technologies appliquées à la Traduction et l'Interprétation* (Prof. Kaid Fatiha)

- **La composante humaine du laboratoire Traduction et Méthodologie TRANSMED réorganisée et actualisée**

État des effectifs

Équipe n°1: Traduction Technique et Didactique des Langues de Spécialité			
Chef d'équipe: Prof. OUAHMICHE Ghania			
OUAHMICHE Ghania	Prof	U. Oran2	ghaniaouahmiche@gmail.com
ZAGHAR Fatma	Prof	U. Oran2	zaghar.fatma@univ-oran2.dz
ZAGHAR El-Alia Wafaâ	MCA	U. Oran2	saharzaf@yahoo.com
BOULANOIR Youcefi	MCB	Centre U. Tissemsilt	nouaryousfi@yahoo.fr
BENSAAD Safia	MCB	ENS Hydraulique Blida	s.bensaad@ensh.dz
MEGHESLI Souad	MCB	U. Blida2	sou09magha@gmail.com
BELAL Yamina	MCB	U. Oran2	bellalam2010@gmail.com
BOUTAMMINA Boudjemaa Ali	MCB	U. Mostaganem	boudjemaaali.boutamina@univ-mosta.dz
BOUGHOUAS Lemya	MCB	U. Mila	lamis.cedar@gmail.com
GHIBOUB Abdelhak	MAA	U. Blida2	a6ello@gmail.com
Doctorants			
Nom & Prénom	Inscrit depuis	Encadreur	
BESSIDHOUM Mahfoudh	2016/2017	Pr. Ouahmiche Ghania	
HABBICHE Benyoucef	2016/2017	Pr. Ouahmiche Ghania	
HADEF Chahida	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
NEDJARI Youcef	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
MEKLA Tahar	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
HAMZI Mohamed Cherif	2021/2022	Pr. Ouahmiche Ghania	
MESLEM Amel	2018/2019	Pr. Ouahmiche Ghania	
BENNANI Imene	2021/2022	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ	
NEDJAR Amira	2021/2022	Pr. Zaghar Fatma	
FILALI Hicham	2021/2022	Pr. Ouahmiche Ghania	
BELMEHDI Soraya	2017-2018	Pr. Zaghar Fatma	
BEDADKheira	2018-2019	Pr. Zaghar Fatma	
MEZIANISomia	2017-2018	Pr. Zaghar Fatma	
BENTAHAR Ibtissem	2021-2022	Pr. Zaghar Fatma	
BENYETTOU Khouloud	2016/2017	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ	
GASMI Soumiya	2016/2017	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ	

Équipe n°2 : Traduction et Linguistique appliquée

Chef d'équipe : Prof. MOKADEM Fatima

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	Adressemail
MOKADEM Fatima	Prof	U. Oran2	mokademfatima1810@gmail.com
CHAFFI Sihem	MCA	U. Oran2	chafisihem11@gmail.com
BOUCHIKHI Dallel	MCA	U. Oran2	bouchikhi.dallel@gmail.com
BOUROUBA Chahinez	MCA	U. Oran2	chahinezbrb@hotmail.fr
ANES Asma	MCA	U. Oran2	anes_isma@yahoo.fr
BOUZID Aicha	MCA	U. Alger2	aicha_b@yahoo.com
MEDDOUR Malika	MCB	U. Oran 2	meddourmalika5@gmail.com
YAHIA Mohamed	MCB	U. Oran2	ymed2001dz@yahoo.de
ZERROUKI Dalila	MAA	U. Tialet	dalzerrouki@rocketmail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
DJABBOUR Badra	2016/2017	Pr. MOKADEM Fatima
BELARBI Hocine	2016/2017	Pr. MOKADEM Fatima
BOUMEDJANE Fatima Zahra	2016/2017	Pr. MEDGHAR Abdelkrim
ZERROUKI Dalila	2013/2014	Pr. MOKADEM Fatima
AMMICHE Ahlem	2013/2014	Pr. MOKADEM Fatima
DAHMANI Kheira	2017/2018	Pr. MOKADEM Fatima

Équipe n°3 : Traduction et Sciences du langage Chef d'équipe :Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajâa

Nom &Prénom	Grade	Etablissement	Adresse mail
GHLAMALLAH Nahed Rajâa	MCA	U. Oran2	gklamallahnr@gmail.com
YZIDI Fatima Zohra	MCA	U. Oran2	fatimayzidi@yahoo.fr
BOUTOUIL Sarra	MCA	USTO MB Oran	sodi64@hotmail.fr
OUALI Dalila	MCB	U. Oran2	dalilaouali31@gmail.com
HADJ TAYEB karima	MCB	U. Oran2	k.hadjtayeb@gmail.com
BEY Khaled	MCB	U. Mostaganem	beykhaled2000@yahoo.fr
KHENSOUSS Ghania	MCB	(ENS-Oran)	gkhensous@gmail.com
BEHIRA Younes	MCB	U. Tialet	behirayounes@gmail.com
HADEID Habib	MAA	U. Oran2	hhabib24@yahoo.fr
SALEM Nesrine	MAA	U. Oran 2	salem-n24@hotmail.com
ZAOUI Kada	MAB	U. Oran 2	zaouikada@yahoo.fr
ALLOULA Rihab	MAA	U. Oran2	rihab.alloula@hotmail.com
BELABBAS Souhila	MAB	U. Oran 2	belabbas.souhila@icloud.com
BELDJENNA Amel	MAB	U. Oran 2	beldjennaamel@gmail.com
BEKADDOUR Soumia	MAB	U. Oran2	bekaddourlcl@gmail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
BENSAHNOUN Ibtissam	2017/2018	Pr. DERRAR Abdelkhalek
BOUNIF Thanina	2018/2019	Pr.MOUSSAOUI Meriem

BOUSSEROUEL Hakima	2017/2018	Dr. DALA Samia
BOUTOBBA Kaltoum	2017/2018	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
KHELLADI Hadjer	2018/2019	Dr. TOUIL Khalida
KHELLADI Sahla	2018/2019	Dr. BENRABRA Loubna
KOUKEB Nardjes	2018/2019	Dr. TOUIL Khalida
MANSOURI Mohamed Charif	2019/2020	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
MEHADJI Wafae	2018/2019	Dr. BEGHADID Halima
SALEM Nesrine	2018/2019	Pr. SEBBANE Zoubida
SLIMANI Amine	2018/2019	Dr. BEGHADID Halima
TAHAR Rabea	2018/2019	Dr. DALA Samia
ZAOUI Kada	2018/2019	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
ZEMALI Selma	2017/2018	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ

Équipe n°4: Traduction, Histoire (s) et Culture (s)

Chef d'équipe: Dr. Mous Latéfa

MOUS Latéfa	MCA	U. Oran2	latefamous94@yahoo.fr
BOURAS Karima	MCA	U. Mostaganem/Murcia	bourkari359@gmail.com
GARRIDO María Pilar	MCA	U. Murcia	Pilargarrido@um.es
GONZALEZ Amina	MCA	U. Murcia	aminasht@um.es
BOUSSEBAINE Samia	MCA	U. Oran2	sboussebaine@yahoo.es
ROBLES FERNANDEZ Fernando	MCA	U. Murcia	alfonso,robles@um.es
BELARBI Zohra	MCA	U. Oran2	belarbiyy@gmail.com
BENRABRA Loubna	MCA	U. Oran2	loubnabenrabra@gmail.com
NADIR Rachid	MCA	U. Laghouat	r.nadir@lagh-univ.dz
BEDARNIA Mebarka	MCB	U. Laghouat	m.bedarnia@lagh-univ.dz
BOUZID Fatima	MCB	U. Mostaganem	boumekke@yahoo.fr
DEROUICHE Hayet	MAA	U. Oran2	hayetdz31@hotmail.fr
BENSAADA Fatima	MAA	U. Oran2	fatiloca31@yahoo.fr
ABDELJELIL Souad	MAA	U. Oran2	souad12905@gmail.com
REKIK Ikram	MCB	U. Oran2	rekik_ikram@yahoo.fr
TOUBINE Zohra	Docteur	U. Oran 2	toubine01zohra@yahoo.fr
MISSAOUI Fatima	Docteur	U. Laghouat	missaoui.fatima@outlook.fr

Doctorants

Nom & Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
BEDDAL Abdelmalek	2016/2017	Dr. Mous Latéfa
BARA Mohamed Tayeb	2016/2017	Dr. Mous Latéfa



BENSAADA Fatima	2016/2017	Dr. Mous Latéfa
ABDELDELJELIL Souad	2017/2018	Dr. Mous Latéfa
BELHADJ Amel	2016/2017	Dr. Benrabra Loubna
KHELADI Sahla	2017/2018	Dr. Benrabra Loubna

Équipe n°5 : Traduction et Analyse des Discours Spécialisés
Chef d'équipe : Dr.BETKA Fethi

Nom&Prénom	Grade	Établissement	adresse mail
BETKA Fethi	MCA	U. Oran 2	betka.f.d@gmail.com
ABOURA Bouchra	MCB	U. Oran 2	b.b.aboura@gmail.com
CHADLI Omar	MCB	U. Mostaganem	omarine3000@hotmail.com
BENOUDANE Ahmed	MCA	U. Oran 2	benouddane.ahmed@gmail.com
BOUROUBA Karima	MCB	U. Oran 2	kymabella5@hotmail.fr
BENZERARI Nabila	MCB	U. Oran 2	benzerari_nabila@yahoo.fr
KHALED Ibrahim	MCA	U. Tيارت	khaled_brahim04@yahoo.fr
SADEK Mohamed Cheikh	MCB	U. Oran 2	sadek19902010@live.fr
FEHAMA BEN Abdelkader Amina	MAB	U. Oran 2	fehamaamina@rocketmail.com
BOUREGBA Mohamed	MCA	U. Sidi Bel Abbès	mohamed.bouregba@hotmail.fr

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadreur
BOUABDALLAH Mohamed Salah	2021/2022	Dr. BETKA Fethi
GUESSAB Fethi	2013/2014	Dr. BENOUDANE Ahmed
MIRI Hanane	2016/2017	Dr. BENOUDANE Ahmed

Équipe n°6 : Traduction Technique et Didactique des Langues de Spécialité
Chef d'équipe : Dr. BELKHEIR Bouhadjar Fethi

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
BELKHEIR Bouhadjar Fethi	MCA	ENS Oran	fethi.belkheir@gmail.com
ACHAB Djamila	MCA	ENS Oran	achabdjamilia@yahoo.fr
BENOSMANE Naziha	MCA	ENS Oran	n.benosmane@yahoo.fr
TALEB BENDIAB Salima	MAA	ENS Oran	youssines2@yahoo.fr
ALI CHAUCHE Lamia	MAA	ENS Oran	Lamiafaiza@yahoo.co.uk
SENOUCI BEREKSI Souhaila	MAA	ENS Oran	suebereksi@yahoo.fr
KOUARIBA Aisha	MAA	U. Oran2	aisha14z@yahoo.com
KHELKHAL Salima	MAA	U. Batna 2	salimakhelkhal@ymail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
MOUNNES Amel	2021/2022	Belkheir Bouhadjar Fethi & Pr. Ouahmiche Ghania
MEKKI Yahia	2021/2022	Belkheir Bouhadjar Fethi & Pr. Ouahmiche Ghania

Équipe n°7 : Traduction des Textes Littéraires et Patrimoine Culturel
Chef d'équipe : Pr. Aissa Khaldia

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
AISSA khaldia	Prof	U.Oran 2	aissakhaldia@hotmail.fr
CHORFI Fatima	MCA	U.Oran 2	fchorfi@yahoo.fr
SAIAH Ahmed	MCA	U. Oran 2	saiah20@yahoo.fr
BOUAZZA Merahia	MCA	Centre U. Relizane	Merahia.bouazza@univ-relizane.dz
YAGOUB Fatima	MCB	Centre U. Relizane	yaagoub_fatima@yahoo.fr
MAZOUZI Amina	MAA	U. Blida2	mazouzi.english@gmail.com
HAMDANI Isma	MAA	U. Blida2	ibtisema011@gmail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
CHERRATI Abdelkader	2018/2019	Pr. AissaKhaldia

Équipe n°8 : Lexicologie, Terminologie et Traductologie
Chef d'équipe : Dr. BENMOKHTARI Hichem

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
BENMOKHTARI Hichem	MCA	U.Oran 2	benmokhtari.hicham@gmail.com
MOUSSEDEK Sara	MCA	U.Oran2	moussedek.sara@yahoo.co.uk
SIFI Hayete	MAA	U. Tlemcen	hayatsifi@gmail.com
ZIZANI Rajaa Wassila	MAA	U.Oran2	rajaa.zizani@gmail.com
BERREFES Manel	MMA	U. Oran2	ibrahimo220@gmail.com
SAIB Samira	MAA	U. Médéa	samira_saib@yahoo.fr
EL MESTARI Yasmina	MCB	U. Sidi Bélabès	yasmina.hamri.mes@gmail.com

Équipe n°9 : Histoire des idées traductologiques
Chef d'équipe : Prof. OUNANE Ahmed

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	adresses mail
OUNANE Ahmed	Prof.	U. Oran2	ounane_2000@yahoo.fr
BENMAMAR Fouad	MCB	U. Tlemcen	benmamarfouad@yahoo.fr
SAIDI Abderrahim	MAA	U. Tlemcen	hispanista13@yahoo.es

KACIMI Mourad	MAA	U. de Valence	mourad.kacimi@uv.es
OUHIBI Rafik	Dr. / vacat.	U. Oran2	esporanuni2.ou@outlook.es
El ZAWAM Khaled Omran	MAA	U. d'Alicante	khaled.om@ua.es
TAHRI Mohamed	MAB	U. Oran2	tahrmoh900@gmail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
HASSIB Morceli	2018/2019	Pr. Ounane Ahmed
SAIDI Abderrahim	2016/2017	Pr. Ounane Ahmed
TIHAL Fatima	2013/2014	Pr. Ounane Ahmed
BENADIS Rachid	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
BELMIR Nadjet	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
KHEDIMI Hafida Djohara	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
LATROCH Djamel	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed

Équipe n°10 : Nouvelles Technologies Appliquées à la Traduction et L'interprétation Chef d'équipe : Prof. Dr. Kaid Fatiha

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	Adresses email
Kaid Fatiha	Prof	E.N.S Oran	berrahalf@gmail.com
Kaid Nassima	Prof	U. Sidi Bel Abbès	k.nassima@gmail.com
Boumedienne Houda	MCA	U. Laghouat	univ.boumediene@gmail.com
Kabach Tayeb	MCA	E.N.S Laghouat	taiebkabache@gmail.com
Touhami Ibtissem	MCB	U.C. Aflou	ibtissammadi2.0@gmail.com
Amalou Naima	MCB	U. Alger1	naimaamalou@gmail.com
Ouarniki Ouafa	MCB	U. Djelfa	fifiwafa@rocketmail.com

Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadreur
Bidi Leila	2017/2018	Pr. Kaid Fatiha
Boucheria Faiza	2018/2019	Pr. Kaid Fatiha
Daoudi Mourad	2016/2017	Dr. Kabach Tayeb
Benacer Souad	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb
Ramech Sara	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb
Amirat Mohamed Cherfeddine	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb
Salhi mohamed Nadhir	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb
Cheriguen Anissa	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb

Membres supprimés :

Nom & Prénom	Equipe	Motifs
--------------	--------	--------

ZEKRI Abderrahmane	1	Membre dans un autre laboratoire
NAIMI Amara	1	//
HOADJLI Ahmed Chaouki	1	//
MOSTEFAOUI Ahmed	1	//
MENEZLA Nadia	1	//
AISSA Hanafi	1	//
LACHACHI Amina	1	//
BOUGHERARA Nawel Zineb	1	//
SENOUSSI Nadjet	1	//
MOKHTARI Fatima	1	//
ZIAD Khalid	1	//
BENFERHAT Hakim	1	//
OUALI Dallal	1	//
ABDERRAHMANE Fatiha	1	//
SOUDANI Mohamed	2	//
BOUFADEN Abderrahim	2	Abandon
TABERKANE Tayeb	2	Abandon
SENOUSSI Nadjet	3	Abandon
KHELLADI Amira	3	Abandon
MANSOURI Kheira	3	Abandon
ALLAOUA Nouria	4	//
KERMA Mokhtar	4	Démission
BOUHALOUAN Karima	4	Abandon
SEDDIKI Amina	4	//

TAIBI Ahmed	4	//
EL KEBIR Malika	4	//
HAMDI Khadidja	4	//
ABDI Ismahane	4	//
DOUMA Naima	4	//
CHALABI Fatiha	4	//
HAMMADI Benziane	4	//
M'BOUDI Khadija	4	//
KHALLADI Khadija	4	//
BOUKLI HACENE Med Rédha	4	//
BELMIHOUB Soltana	7	//
BELGHITAR Imène	7	//
BERRACHDI Abdelkarim	7	//
GUESSOUM leyla	7	//
BENALI Khedidja	7	//
METMER khouloud	7	// membre dans un autre Laboratoire
NOURINE ELAID Houaria	8	Membre dans un autre laboratoire
TASSIST Sid Ahmed	8	Abandon
HAOUCHINE Hadjer	8	//
KEBAILI Fatima	8	//
DZIRI Khadidja	8	//
BEDDIAF Abderrazk	8	//
AZRI Asma	8	//

LACHACHI Fouzi	8	//
MOSBAH Badreddine	8	//
ALAIIOUIA Faiza	8	//
CHERFAOUI Souliman	9	Décédé
LARABI Hana	9	Abandon
MAKOUF Soumia	10	Abandon
SELT Afaf	10	Abandon

Membres intégrés :

Nom & Prénom	Grade	Equipe
BOUTAMMINA Boudjema Ali	MCB	1
BELMEHDI Soraya	Doctorant	1
BEDAD Kheira	Doctorant	1
MEZIANI Somia	Doctorant	1
BENTAHAR Ibtissem	Doctorant	1
BENYETTOU Khouloud	Doctorant	1
GASMI Soumiya	Doctorant	1
ALLOULA Rihab	MAA	3
MISSAOUI Fatima	Docteur	4
KHELKHAL Salima	MAA	6
ACHAB Djamila	MCA	6
BENOSMANE Naziha	MCA	6
TALEB BENDIAB Salima	MAA	6
KOUARIBA Aisha	MAA	6



CHORFI Fatima

MCA

7

• **Activités scientifiques : propositions et actualisations**

Dates	Intitulés des manifestations scientifiques	équipes
15/12/2023	Colloque national: Higher education and the challenges of critical thinking faculties: At the juncture of literary studies, linguistics, foreign languages didactics and the rise of abstract thought conception Présidente :Dr. Boughouas Lemya	1
10/09/2023	Workshop International: Languages for Specific Purposes: A challenge for the Algerian economy and business/Les Langues de Spécialité: Un enjeu pour l'économie et l'entreprise Algérienne Dans le cadre du projet à impact socioéconomique “Adaptation des besoins académiques des apprenants/formateurs aux normes professionnelles : le cas de l'école nationale supérieure de l'hydraulique. Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania& Dr. Bensaad Safia	1
11/11/2023	Colloque International: Genre analysis, LSP and Professional practices in the Algerian context.Dans le cadre des doctoriales 2023. Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania	1
09/05/2024	Colloque International: Revisiting Intercultural Communication Competence Assessment in Algerian ESP Contexts: Realities and Perspectives. Dans le cadre des doctoriales 2024. Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania	1
08/03/2024	Workshop national: Le e-learning en Algérie entre défis et ambitions/E-learning in Algeria between challenges and ambitions Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania	1
02/12/2023	Workshop International: The Algerian University Visibility at crossroad: Issues, perspectives and future prospects Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania	1
06.03.2023	Workshop national »Die lexikalische, semantische und konzeptionelle Methode Schritt für Schritt«. / Partie 1. Présidentes : Dr. Bourouba Chahinez&Dr. Bourouba Karima	2
16/02/2023	Workshop national »Lernvideos im universitären DaF-Unterricht: Eine ultimative Methode". / Partie 2. Présidents: Dr. Chafi Sihem & Dr. Betka Fathi / Dr. Cheikh Sadek	2
27/02/2023	Séminaire « Les étudiants de master face aux difficultés de la recherche : lecture, écriture et structure du texte académique » (langue allemande) / Partie 2. Présidente : Prof. Mokadem Fatima	2

	Intervenants: Dr. Chafi Sihem/ Dr. Anes Assma/ Dr. Bourouba Chahinez/ Dr. Bouchikhi Dallel/ Dr. Meddour Malik	
09/05/2023	Séminaire « Les étudiants de master face aux difficultés de la recherche : lecture, écriture et structure du texte académique » (langue allemande) / Partie 3. Présidente : Prof. Mokadem Fatima Intervenants : Dr. Chafi Sihem/ Dr. Anes Assma/ Dr. Bourouba Chahinez/ Dr. Bouchikhi Dallel/ Dr. Meddour Malika/ Dr. Benzerari Nabila/ Dr. Betka Fathi	2
08/09/2023	Séminaire "Lexicometry and Text Analysis for the Quantitative Method" Présidente : Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajâa	3
07-08/11/2023	Conférence Nationale "Language Sciences and Artificial Intelligence" Présidente : Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajâa	3
22/05/ 2023	Séminaire :Das Erlernen durch Spielen Teilnehmer : L3/M1 : Studenten. Präsident und Organisationsmitglieder: Dr. Bouregba Mohamed Dr. Benouddane Ahmed	5
22/02/2023	Séminaire: Presentation des Lehrwerks Das Leben A2 und seine App für L1 und L2 Einheit 4.Textstudie und Übungen. Présidente : Dr. Benzerari Nabila	5
20/04/2023	Séminaire : Presentation des Lehrwerks Das Leben B1. für Master Studierende M1. Einheit 1. Textstudie und Übungen Présidente : Dr. Benzerari Nabila	5
15/03/2023	Journée d'études : Adaptation du contenu pour une cour en ligne destiné aux enseignants des langues étrangères Présidente : Dr. ABOURA Bouchra	5
12/04/2023	Atelier :Ecriture scientifique, quels sont les outils facilitant la rédaction scientifique. Atelier destinés aux mastérants et doctorants. Présidente : Dr. ABOURABouchra	5
07/03/2023	Atelier : Développement des compétences orales auprès des étudiants d'Allemand. Direction: Dr. ABOURA Bouchra Dr. BETKA Fethi Dr. CHEIKH Sadek Mohamed	5
28 /02/2023	Journée d'étude sur l'analyse du texte littéraire enter inter et multi disciplinarité	5



	Direction : Cherratii Abdelkader et Boukahtem Sarah et Dr Aissa Khaldia	
21/05/2023	WORKSHOP NATIONAL, 2^a JORNADA ANDALUSÍ Titre de la journée : La vida andalusí en la época del califato omeya (Desde su inicio hasta la caída / 711-1031) President: Pr. OUNANE Ahmed	9



DIVERS

Le CSF émet un avis favorable au numéro thématique de la revue ALTRALANG Journal (Publié par la Faculté des Langues Etrangères de l'Université d'Oran 2) dédié à la littérature francophone est programmé pour l'année 2023 (date de publication Septembre 2023) :

- intitulé " **Des espaces francophones à la littérature de graphie française: Conditions d'émergence et aspiration créatrice** "
- Ce numéro thématique sera coordonné par: Pr. AIT MENGUELLAT Mohammed Salah (Université d'Oran 2).

Report du colloque national la chute du mur, la reunification de l'Allemagne et la littérature du tournant au 12 et 13 juin 2023 Responsable Mme Dahias Fatma.

Report du colloque international Littérature Culture et Civilisation au 13 14 15 novembre 2023. Responsable Mme Dahias Fatma.

Journée d'étude Laboratoire LOAPL Intitulé " Rédaction Scientifique et Normes APA. Responsable Pr Harig Fatima Zohra. 15 Septembre 2023.

Département d'Anglais

1. Demande d'organisation de manifestation scientifique (workshop) au département d'anglais

Dr BOUTOUIL Sarra MCA USTO

Date 17 mai 2023

Language in literature as a catalyst for the burgeoning of the intercultural side

Membres du comité Scientifique



Dr Nahed Rajaa GHLAMALLAH Univ Oran2

Dr Sarra BOUTOUIL Univ USTO

Dr Ahlem FIDOUH Univ Oran2

2. Demande de confirmation dans le poste

Dr DJEBBARI Houda Doctorat LMD enseignante stagiaire recrutée au département d'anglais 19 /01 /2022

Avis Favorable

3. Organisation d'une journée d'étude sur le thème:« Learning-Teaching a Second Language » en Hommage à M. Dekkak Mohamed et M. Miliani Mohamed, programmée pour le mercredi 10 mai 2023. Responsable Dr Ghlammalah Nahed rajaa

Département de Français

Le CSF émet un avis favorable à l'Ouvrage pédagogique : Les interactions verbales Courants et concepts Dr. YAHIAOUI Kheira Maitre de conférences HDR (ENS-Oran) & Dr. BELOUD Lamia Fatima Maitre de conférences (Université Oran 2) & Pr. HARIG-BENMOSTEFA Fatima Zohra Professeure des universités (Université Oran 2). Laboratoire LOAPL.

ACTIVITES SCIENTIFIQUES :

Le CSF émet un avis favorable à la demande d'organisation d'une journée d'étude « AUTOUR DU CORPUS au profit des étudiants en Master le 15/10/2023 sous le direction de Dr DJERADI Kheira



Département d'Espagnol

Le CSF prend acte des rapports de Plagiat de Pr Touil Khalida et de Dr Dala Samia et de Pr Ounnane Ahmed relative à la thèse de madame LARABI Hana avec intitulé de la thèse: La adquisición precoz de las lenguas extranjeras en el ciclo inicial: Caso del francés en Argelia. Ainsi que l'article publié dans Revue des Lettres et des Langues est aussi intégralement plagié

Le CSF invite les directeurs de recherche à vérifier les travaux en thèse de leurs doctorants avant de faire leurs demandes de constitution de jurys de soutenance.

ORAN LE: 15 FEVRIER 2023

LA DOYENNE

LE PRÉSIDENT DU CONSEIL SCIENTIFIQUE